

FASE 1: Preparazione dell'area di lavoro
PHASE 1: Vorbereitung der Arbeitsfläche

SOTTOFASI DI LAVORO:
1. Ricostruzione viaria
2. Delimitazione area di lavoro

UNTERBAUPHASEN:
1. Visuale Erkundung
2. Abgrenzung der Arbeitsfläche

Recinzione Umzäunung
Ablenken der Personen Die Personen fern halten

Prima di iniziare l'installazione dei pali della recinzione verificare la presenza di:
Bevor die Stäbe der Umzäunung hinweggebast werden, muss man folgende prüfen:

CAVI ELETTRICI INTERRATI / UNTERSIEDISCHE KABELN

Presenza di pronto soccorso non filtrante
Vorhandensein eines Leberstoffs effizienter in der Hand halten

INDOSSARE INDIRIMENTI AD ALTA VISIBILITÀ / HANDBSCHUTZBEKLEIDUNG ANZIEHEN

FASI DI LAVORO B.O.B.
ARBEITSPHASEN BESEITIGUNG DER KRIEGSSPRENGKÖRPER
1:200

FASE 2: Bonifica bellica di superficie
PHASE 2: Oberflächenentminung

SOTTOFASI DI LAVORO:
1. Posizionamento della segnaletica di sicurezza
2. Eventuale taglio della vegetazione
3. Indagine per bonifica superficiale (Georadar)

UNTERBAUPHASEN:
1. Positionierung der Sicherheitsbeschilderung
2. Eventuelle Vegetationsbeschneidung
3. Untersuchung für Oberflächenentminung (Georadar)

IMPEDIRE ESCLUSIVAMENTE PERSONALE SPECIALIZZATO
Dirigenti, Assistenti e Rastrellatori devono essere in possesso di brevetti di specializzazione rilasciati dal Ministero della Difesa - Esercito - Direzione generale del Genio Militare

NUR SPEZIALISIERTES PERSONAL BESCHÄFTIGTEN
Manager, Assistenten und Suchbeauftragten müssen die Spezialisierungspatente haben, die vom Ministerio della Difesa - Esercito - Direzione generale del Genio Militare ausgestellt

Recinzione Umzäunung
Ablenken der Personen Die Personen fern halten

Prima di iniziare la bonifica bellica verificare la presenza di:
Bevor der Tiefentminung, muss man folgendes prüfen:

CAVI ELETTRICI INTERRATI / UNTERSIEDISCHE KABELN

Presenza di pronto soccorso non filtrante
Vorhandensein eines Leberstoffs effizienter in der Hand halten

INDOSSARE INDIRIMENTI AD ALTA VISIBILITÀ / HANDBSCHUTZBEKLEIDUNG ANZIEHEN

FASE 3a: Bonifica bellica in profondità fino a 3 m
PHASE 3a: Tiefentminung bis 3 m

SOTTOFASI DI LAVORO:
1. Trivellazione fino alla profondità prevista
2. Indagine con metal detector all'interno dei fori

UNTERBAUPHASEN:
1. Bohrung bis vorgesehene Tiefe
3. Untersuchung mit Metalldetektor in den Bohrlöchern

ATTENZIONE! PERICOLO ESPLOSIONI / ACHTUNG! EXPLOSIONSGEFÄHR
Ablenken der Personen Die Personen fern halten

IMPEDIRE ESCLUSIVAMENTE PERSONALE SPECIALIZZATO
Dirigenti, Assistenti e Rastrellatori devono essere in possesso di brevetti di specializzazione rilasciati dal Ministero della Difesa - Esercito - Direzione generale del Genio Militare

NUR SPEZIALISIERTES PERSONAL BESCHÄFTIGTEN
Manager, Assistenten und Suchbeauftragten müssen die Spezialisierungspatente haben, die vom Ministerio della Difesa - Esercito - Direzione generale del Genio Militare ausgestellt

Prima di iniziare la bonifica bellica verificare la presenza di:
Bevor der Tiefentminung, muss man folgendes prüfen:

CAVI ELETTRICI INTERRATI / UNTERSIEDISCHE KABELN

Presenza di pronto soccorso non filtrante
Vorhandensein eines Leberstoffs effizienter in der Hand halten

INDOSSARE INDIRIMENTI AD ALTA VISIBILITÀ / HANDBSCHUTZBEKLEIDUNG ANZIEHEN

FASE 3b: Bonifica bellica in profondità fino a 7 m
PHASE 3b: Tiefentminung bis 7 m

SOTTOFASI DI LAVORO:
1. Trivellazione fino alla profondità prevista
2. Indagine con metal detector all'interno dei fori

UNTERBAUPHASEN:
1. Bohrung bis vorgesehene Tiefe
3. Untersuchung mit Metalldetektor in den Bohrlöchern

ATTENZIONE! PERICOLO ESPLOSIONI / ACHTUNG! EXPLOSIONSGEFÄHR
Ablenken der Personen Die Personen fern halten

IMPEDIRE ESCLUSIVAMENTE PERSONALE SPECIALIZZATO
Dirigenti, Assistenti e Rastrellatori devono essere in possesso di brevetti di specializzazione rilasciati dal Ministero della Difesa - Esercito - Direzione generale del Genio Militare

NUR SPEZIALISIERTES PERSONAL BESCHÄFTIGTEN
Manager, Assistenten und Suchbeauftragten müssen die Spezialisierungspatente haben, die vom Ministerio della Difesa - Esercito - Direzione generale del Genio Militare ausgestellt

Prima di iniziare la bonifica bellica verificare la presenza di:
Bevor der Tiefentminung, muss man folgendes prüfen:

CAVI ELETTRICI INTERRATI / UNTERSIEDISCHE KABELN

Presenza di pronto soccorso non filtrante
Vorhandensein eines Leberstoffs effizienter in der Hand halten

INDOSSARE INDIRIMENTI AD ALTA VISIBILITÀ / HANDBSCHUTZBEKLEIDUNG ANZIEHEN

INTERVENTI DI BONIFICA BELLICA
BESEITIGUNG VON KRIEGSSRELIKTEN

Bonifica di superficie: per la ricerca fino a cm 100 di profondità dal p.c. con l'impiego di apparati rilevatori da eseguirsi su tutta l'area interessata dai lavori, più un'area di sicurezza di m 1,50 lungo il perimetro della predetta area, ove possibile.
Oberflächenentminung: um Flächen bis in 100 cm Tiefe ab Geländebearbeitung zu suchen, zu orten und zu entfernen. Auf dem gesamten Gelände und einem 1,50 m breiten Bannstreifen um das gesamte Gelände herum wird möglichst mit Detektoren gearbeitet.

Trivellazioni spinte fino a 3,00 m con garanzia fino a 4,00 m a partire dal piano campagna
Bohrungen bis 3,00 m Tiefe mit Kriegskreuzentfernung-Garantie bis 4,00 m ab der Geländeoberkante

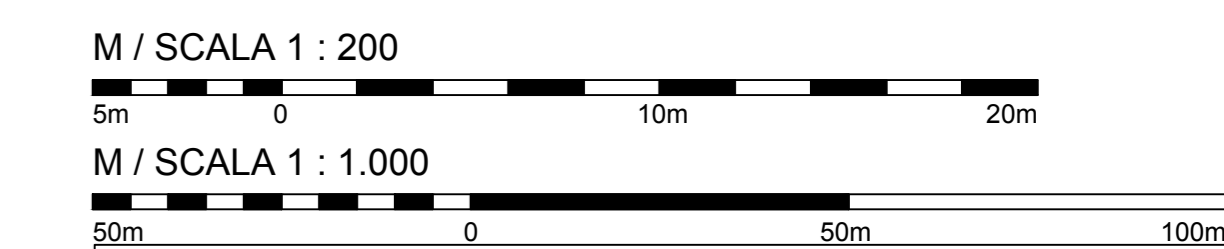
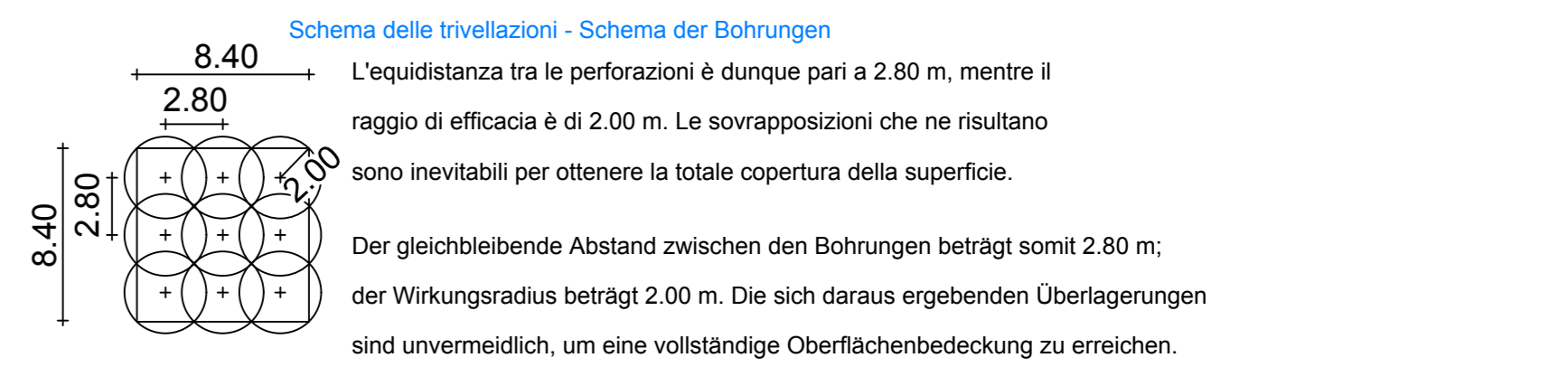
Trivellazioni spinte fino a 7,00 m con garanzia fino a 8,00 m a partire dal piano campagna
Bohrungen bis 7,00 m Tiefe mit Kriegskreuzentfernung-Garantie bis 8,00 m ab der Geländeoberkante

Indagine geognostica - Tomografia 2D ed analisi sismica a rifrazione

Area interessata dalla bonifica bellica

Fascia di sicurezza 1,50 m

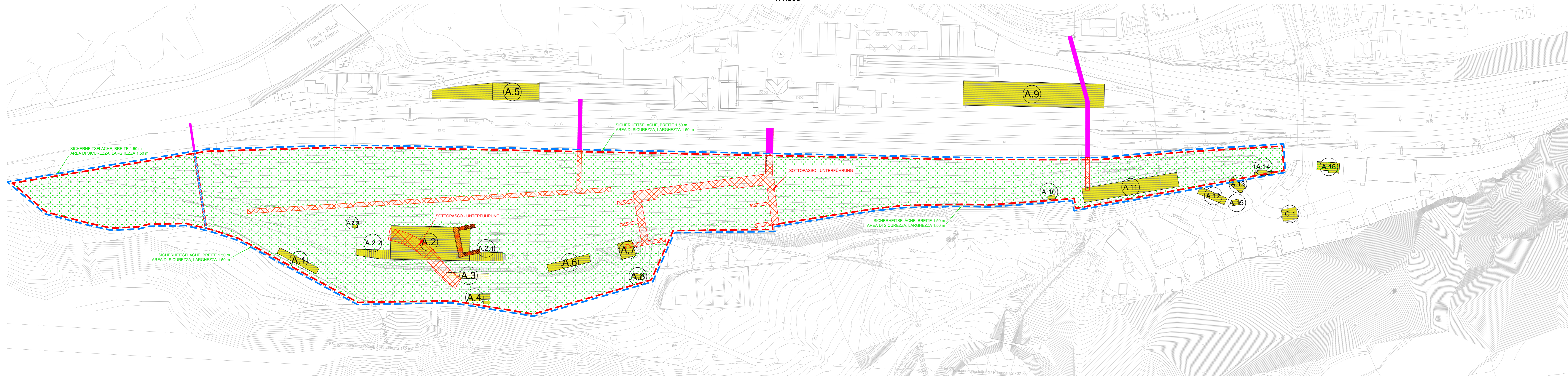
SUPERFICI TOTALI E TRIVELLAZIONI / GESAMTFLÄCHEN UND BOHRUNGEN
Bonifica superficiale / Oberflächenentminung = 55.365 mq
Bonifica profonda 3 m / Unterirdische Beseitigung 3 m = 90 mq (90/(8,4x8,4))x9x3 = 35 m
Bonifica profonda 7 m / Unterirdische Beseitigung 7 m = 2.835 mq (2.835/(8,4x8,4))x9x7 = 2.530 m



Bearbeitungsstand
Stato di elaborazione

Revisione / Revision	Modifiche / Änderungen	Responsabile / Verantwortlicher	Data / Datum
00	Estensione / Prima Versione	F. Frasnelli	09.07.2018
01			
02			
03			
04			
05			

PLANIMETRIA B.O.B.
LAGEPLAN BESEITIGUNG DER KRIEGSSPRENGKÖRPER
1:1.000



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt der Transnationalen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben
Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea attraverso il bilancio delle reti di trasporto trans-europee

Brenner Basistunnel
Ausführungsplanung

Potenziamento asse ferroviario Monaco - Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO
Progettazione esecutiva

Baulos H81 Bahnhof Franzensfeste
Lotto H81 Stazione Fortezza

Sub-Baulos: Vorarbeiten Bahnhofsbereich
Subito: Attività preparatorie area di stazione

Fachbereich: Beseitigung der Kriegssprengkörper
Settore: Bonifica ordigni bellici

Titel: Lageplan
Titolo: Planimetria

Beseitigung der Kriegssprengkörper
Bonifica ordigni bellici (BOB)

Beauftragter / Elaborato	Datum / Data	Name / Nome
	09.07.2018	F. Frasnelli
Geprüft / Verificato	11.07.2018	L. Rausa
Freigegeben / Autorizzato		M. Ianeselli

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE
Phon: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11
E-Mail: bbt@bbs.se.com • www.bbt-se.com

Gesehen BBT / Visto BBT
Massstab / Scala: 1:200-1:1000

Projekt / progetto	von / da	Bau / opera	von / da	Status / documento
02	H81	AF	001	KLP D1012 13005 00